SHIBUYA 29mm SCOPE

INSTRUCTIONS　取扱説明書

Thank you for purchasing this product.
This instruction sheet contains information vital to using this product safely and effectively,and enables the user to prevent accidents.
Please read the instructions carefully, and store for future reference.

Important Points and Warnings

- Shibuya Products are designed and manufactured with utmost care for safety. However, due to the nature of this product, certain parts contain sharp edges. Please use caution when handling them.
- Please confirm the following points for optimal use
  - ・The scope is fastened to a sight securely and without play.
  - ・There are no cracks or deep scratches in the scope housing.
  - ・The scope lens is fastened securely.
  - ・There are no cracks or deep scratches in the scope lens.
  If any of the above is not in order, please refrain from using the product, and contact your local archery pro shop for assistance.
- If used in rain or otherwise expose to moisture, use a soft cleaning cloth to wipe off excess moisture, and let dry in a place with low humidity.
- If purchased as Shibuya 29mm Scope Set, please also refer to the instructions enclosed with the Nikon Archery Target Scpoe Lens.
- Please read and follow the instructions on this sheet carefully to avoid damage to the product.

Caution during use

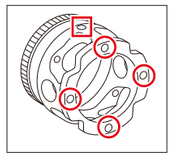
- This product can be used with compound archery sights accepting a No. 10-32 threaded rod. It is not compatible with sights other than this. If you are unsure whether or not your sight fits these criteria,please consult your local archery pro shop.
- Please use the 10-32 threaded rod or stud included in this package. Please use a 3/32"Hex Key to fasten it.
- Damage to Shibuya 29mm scope housings used with any lens other than the Nikon Archery Target Scope Lens is not covered by warranty.
- Damage to Nikon Archery Target Scope Lens used with any housing other than the Shibuya 29mm Scope is not covered by warranty.
- Deformation or other damage resulting from overtightening screws, or attempting to tighten them in a position other than the intended use is not covered by warranty.

Instructions concerning Handling of Lens

- Please use caution when removing dot reticles or performing similar tasks, so as to avoid scratching the Lens.
- Use a blower (such as the ones used to clean cameras) to remove sand or dust. Attempting to wipe it away may cause scratches on the lens.
- Use the Nikon Lenscleaning cloth included in the Shibuya 29mm Scope Set to remove smudges or liquid.Refrain from using tissues, as it may cause scratches on the lens.
- Customers who have purchased this product as a Shibuya 29mm Scope Set are urged to refer to the Instruction sheet included with the Nikon Archery Target Lens for detailed instructions concerning Handling and Maintenance.

Instructions concerning Handling of Scope Housing

- When shooting in conditions where scope is subjected to rain or dirt, it is recommended to use the Shibuya Scope Cover provided with every Shibuya 29mm Scope Set.
- Please use a soft case, like the ones provided with most sights, for storage or transportation.
- There are several threaded holes in the housing enabling the use of Shibuya and aftermarket accessories.
Caution：Damage caused by use of aftermarket accessories is not covered by warranty.



○・・・M3
□・・・No.8-32

Product Warranty

- Please fill out the Warranty Card attached to this Instruction sheet.
- The Warranty Period for this product under normal use is one year from date of purchase. Items showing damage resulting from a production fault will be repaired or replaced free of charge (However, customer is to cover postal charges). Damage caused by stress exceeding conditions of normal use (eg. Being dropped, impacts by hard objects, etc) may not be covered by warranty, even if occurring within 1year of date of purchase.
- Warranty is limited to the primary buyer (customer purchasing from an authorized dealer). Items purchased second-hand, or not from an archery pro shop, are excluded from warranty regardless of the date of purchase.
- Repairs are possible even after the warranty period has passed (customer will be charged for postal charges and repair cost). Please contact dealer where purchased for details.
- We reserve the right to product changes without prior notice.

お買い上げいただきありがとうございます。
この取扱説明書には事故や破損を防ぐための重要な注意事項と製品の取扱い方が書かれています。ご使用の前に、この取扱説明書をよくお読みのうえ、本製品を安全にお使いください。お読みになった後は、いつでも見られるよう、必ず保管願います。

注意と警告

- シブヤ製品は安全に充分配慮して設計・生産されています。しかし、製品の性質上、鋭利な部位がある部品もございます、取扱いには充分ご注意願います。
- 快適にお使い頂くため、行射前・後には下記の部分の点検をお願い致します。
  - ・サイトへの取付にガタなどの異常がないか？
  - ・スコープハウジングにヒビ、腐食、キズなどの異常がないか？
  - ・レンズの取付にガタつきなどの異常がないか？
  - ・レンズにキズ、ヒビワレなどの異常がないか？
  以上のような異常が見つかった場合は使用を中止し、ご購入店にご相談ください。
- 雨中でのご使用後は必ず水分をふき取って湿気の少ない場所で乾燥させてください。
- 〔シブヤ29mmスコープセット〕をお買い求め頂いたお客さまは付属の〔ニコンアーチェリーターゲットスコープレンズ〕の取扱説明書も必ずお読みください。
- 破損や腐食の恐れがありますので、この取扱説明書内の注意・警告を守ってください。

取り扱い上の注意

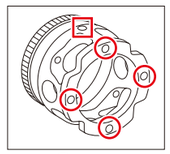
- 本製品は（No.10-32）サイズの取付けネジ穴を持つサイトにご使用いただけます、それ以外のサイトにはご使用頂けません。お手持ちのサイトに使用可能かどうか不明な場合はお近くのアーチェリープロショップまたは渋谷アーチェリーまでお問い合わせください。
- サイトへの取り付けには必ず付属のNo.10-32サイズのネジをお使いください。また No.10-32 ネジの締め付けには必ず 3/32 インチサイズの六角レンチをご使用ください。
- 本製品に〔ニコンアーチェリーターゲットスコープレンズ〕以外のレンズを使用した場合の不具合については保証出来ません。
- 〔ニコンアーチェリーターゲットスコープレンズ〕を〔シブヤ 29mmスコープ〕以外のハウジングで使用した場合の不具合については保証出来ません。
- ネジの締めすぎやネジの無理な状態での締め付けに起因する変形・破損は保証出来ません。

レンズの取り扱いについて

- レンズからドットシールなどをはがす場合は、レンズをキズ付けないよう充分ご注意願います。
- レンズに砂やほこりなどが付着した場合は、拭き取らずにブロワーなどを使い吹き飛ばしてください。拭き取ると細かいキズの原因になります。
- かるい液体の汚れは〔シブヤ 29mmスコープセット〕に付属の〔ニコンレンズクリーニングクロス〕で拭き取って下さい、ティッシュペーパーやハンカチでの拭き取りはキズの原因となりますのでおやめください。
- 〔シブヤ29mmスコープセット〕をお買い求め頂いたお客さまは、付属の〔ニコンアーチェリーターゲットスコープレンズ〕の取扱説明書も必ずお読みください。

ハウジングの取り扱いについて

- 雨中や、風で砂やほこりがある中で行射する場合、矢取りのときなど行射の合間には〔シブヤ 29mmスコープセット〕に付属の〔スコープカバー〕をかぶせて保護することをお勧めします。
- 本製品を移動・保管する場合はソフトケース等に入れてお取扱いください。
- 右図の箇所にオプション取付用の穴がいくつかございます。他社製品との組み合わせで起きた不具合については保証出来ません。



○・・・M3
□・・・No.8-32

製品の保証について

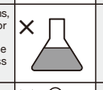
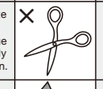
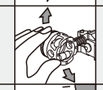
- ご購入時にこの取扱説明書内の保証書部分へ必要事項を必ずご記入ください。
- 通常の使用状況の範囲内での本製品の保証期間はご購入後１年間です。保証期間中、製造上の不備による故障につきましては無償で修理・交換致します（送料はお客様負担とさせていただきます）。弓を倒す、落下する、硬い物にぶつけるなど、通常の使用範囲を超える負荷がかかった場合は、保証期間内であっても保証対象外となる場合がございます。
- 本製品の保証は１次購入者（販売店より新品を直接購入したお客様）に限られます。中古品など販売店以外から購入された場合は、保証期間内であっても一切の保証は受けられませんのでご注意ください。
- 保証期間が終了いたしました後でも、有償での修理・交換を行いますのでご購入店にご相談ください（送料はお客様負担とさせていただききます）。
- 本製品の仕様は予告なく変更することがございます。

Parts Assembly Diagram　部品展開図

Warnings.
Prohibited Actions which must never be performed.
Compulsory items which must always be performed.

・・・WARNING 警告
・・・CAUTIONS 注意

気をつけて頂きたい「注意喚起」です。
してはいけない「禁止内容」です。
必ず実行して頂く「強制内容」です。

Do not look at the sun directly through this product.		この製品で太陽を絶対に見ないでください。
Do not use alcohol for cleaning.		アルコールなどを清掃に使わないでください。
Avoid exposure to acidic or alcaline solutions, such as detergents, alcohol, sea water or solutions containing salt. ▶If exposed to any of the above, rinse with water immediately, wipe off excess fluid and let dry naturally.		酸性及びアルカリ性の溶液や塩分の含まれた溶液に故意に濡らしたり、つけたりしないでください。 ▶すぐに水道水で洗い流し、水分を拭き取って自然乾燥させてください。
Do not purposefully scratch or penetrate lens or housing. ▶In case of accidental surface damage to the scope housing, use commercially available touch-up paint to avoid corrosion.		レンズやハウジングを故意にキズつけないでください。 ▶ハウジングに誤ってキズをつけてしまった場合は腐食の原因となる場合がございますので、市販のタッチアップ塗料にて補修してください。
Do not twist or bend forcefully when attached to sight.		サイトに取付けた状態で故意にねじったり、曲げたりしないでください。
Do not leave lens in direct sunlight.		直射日光のあたる所にレンズを置かないでください。
Do not use this product for anything else but as an archery aiming device.		この製品をアーチェリー以外に使用しないでください。
Be careful that children do not swallow product or any parts.		この製品や部品の一部をお子様が誤って飲みこむ事が無いようにしてください。
Do not leave the package and polyethylene bag used for wrapping of this product within small children's reach.		梱包袋や梱包箱などを小さなお子様の手の届くところにはおかないでください。
Do not store this product exposed to high temperatures.		高温になる場所にこの製品を置かないでください。

Shibuya 29mm Scope Warranty Card

スコープ保証書

Thank you for purchasing a Shibuya 29mm Scope.This product is assembled and inspected under strict quality standards to ensure the highest possible quality. However, should there be a defect or quality issue within the Warranty period, we will perform repairs or replacements free of charge, according to the terms laid out in the Instructions sheet.(Customer is to cover postal charges)

この度は、シブヤ 29mm スコープをお買い上げいただき、誠にありがとうございます。本製品は厳格な品質検査を経て、お客様のお手元にお届けしておりますが、万一、保障期間中に品質、及び、製造上の不具合による故障が発生した場合、取扱説明書の内容に従い、無償で修理、または、交換致します（送料はお客様負担とさせていただきます）。

Information to be filled out by dealer (Please fill out this information faithfully upon purchase) 販売店記入欄(必ず販売店様がご記入ください)

Circle all purchased items　機 種・色（ご購入機種・色に○）		
Lens Diopter　レンズディオプター　D+0.50 ／ D+0.75	Only Scope housing　ハウジングのみ	
Color　色　BLACK 黒 ／ SILVER 銀 ／ BLUE 青 ／ RED 赤 ／ GOLD 金	SC	
Dealer Information　お買い上げ販売店		
Dealer Name　販 売 店 名	Attending Employee Name　お取扱者名 ㊞ Signature(or seal)	
	Date　販 売 日　／　／	

Information to be filled out by customer　お客様ご連絡先(お客様自身でご記入ください)

Name　お 芳 名

Address　ご 住 所　〒　－

Country　国　Tel.

Request to customers

Please fill out the information above and keep this card for use in warranty cases.
Please read Instructions carefully before use.

お客様へお願い

保証書はお買い上げの販売店にて必要事項を記入・捺印していただき大切に保管してください。
尚、ご使用になる前に取扱説明書を必ずお読みください。

SHIBUYA
SHIBUYA ARCHERY
#2 TR Bldg. 2F 2-10-4, Yoyogi, Shibuya-ku, Tokyo 151-0053 Japan
Tel：+81-3-3372-2385　Fax：+81-3-3372-2378
〒151-0053　東京都渋谷区代々木 2-10-4 第2TRビル 2階
Tel：03-3372-2360　Fax：03-3372-2378
http:// www.shibuya-archery.com　E-mail:archer@shibuya-archery.com

検印 Inspected by	